



An Bhruiséal, 24 Eanáir 2020
(OR. en)

5394/20

**Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0140 (COD)**

TRANS 20
MAR 9
MI 12
COMER 7
CYBER 7
ENFOCUSTOM 8
DATAPROTECT 10
CODEC 36

NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe (Cuid 1)/An Chomhairle
Ábhar:	Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le faisnéis leictreonach faoi iompar lastais - Comhaontú polaitiúil

1. Ar an 17 Bealtaine 2018, chuir an Coimisiún an togra thuasluaite faoi bhráid Parlaimint na hEorpa agus na Comhairle, mar chuid den tríú pacáiste 'An Eoraip ag Gluaiseacht', atá dírithe ar shoghluaisteacht san Eoraip a dhéanamh níos sábháilte, níos glaine, níos éifeachtúla agus níos inrochtana, chun tairbhe shaoránaigh uile an Aontais.
2. Is é aidhm ghinearálta an togra creat aonfhoirmeach dlíthiúil a bhunú do tharchur faisnéis digití faoi iompar lastais agus ar an gcaoi sin rannchuidiú le héifeachtúlacht níos fearr in earnáil an iompair.

3. Ghlac Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa tuairim maidir leis an togra ag an seisiún iomlánach ar an 17 Deireadh Fómhair 2018. Chinn Coiste na Réigiún nach dtabharfadh sé aon tuairim uaidh maidir leis an togra seo.
4. Vótáil Parlaimint na hEorpa ar an tuarascáil agus ghlac sí a seasamh ar an gcéad léamh ar an 12 Márta 2019. Ina dhiaidh sin, tar éis thús an naoú téarma parlaiminteach, ceapadh Andor DELI (EPP, HU) mar rapóirtéir thar ceann an Choiste um Iompar agus um Thurasóireacht (TRAN).
5. Tháinig an Chomhairle ar chur chuige ginearálta maidir leis an togra sin ar an 6 Meitheamh 2019.
6. Thosaigh an chaibidlíocht le Parlaimint na hEorpa ar an 25 Meán Fómhair 2019. Tionóladh an tríú cruinniú trípháirteach neamhfhoirmiúil, arb é an ceann deiridh é, ar an 26 Samhain 2019, agus comhaontú sealadach foriomlán a bhí mar thoradh air.
7. Rinne Coiste na mBuanionadaithe an téacs comhréitigh sealadach¹ a scrúdú agus a fhorpheas ar an 18 Nollaig 2019.
8. Vótáil coiste TRAN Pharlaimint na hEorpa i bhfabhar an téacs comhréitigh ar an 21 Eanáir 2020. Ina dhiaidh sin, chuir Cathaoirleach Choiste TRAN Parlaimint na hEorpa litir dar dáta an 23 Eanáir chuig Cathaoirleach Choiste na mBuanionadaithe á rá gurbh amhlaidh, dá nglacfadh an Chomhairle a seasamh ar an gcéad léamh i gcomhréir leis an téacs a bhí i gceangal leis an litir sin, go molfadh sí don seisiún iomlánach glacadh leis an seasamh ón gComhairle gan aon leasú ar an dara léamh sa Parlaimint, faoi réir bailchríoch dlítheangeolaíoch.
9. Dá bhrí sin, iarrtar ar Choiste na mBuanionadaithe a mholadh don Chomhairle an comhaontú polaitiúil mar a leagtar amach é san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo a fhorhuiniú.

¹ 14793/1/19 REV 1, 14793/19 ADD 1 agus 14793/1/19 REV 1 COR 1.

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le faisnéis leictreonach faoi iompar lastais

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 91 [...] agus 100(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint do thuairim Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa²,

² IO C , , lch. .

Ag féachaint do thuairim Choiste na Réigiún³,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Tá éifeachtacht an iompair agus na lóistíochta lastais ríthábhachtach d'iomáiochas gheilleagar an Aontais agus don fhás a thiochfaidh air, d'fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus do chomhtháthú sóisialta agus eacnamaíoch gach réigiúin de chuid an Aontais.
 - (1a) Is é is aidhm don Rialachán seo digiteáil iompair agus lóistíochta lastais a spreagadh chun costais riaracháin a laghdú, cumas forfheidhmiúcháin na n-údarás a fheabhsú, agus éifeachtúlacht agus inbhuanaitheacht an iompair a fheabhsú.
- (2) Maidir le gluaiseacht earraí, lena n-áirítear dramhaíl, déantar méid mór faisnéise a mhalartú, agus é sin ar pháipéar go fóill, i measc gnólachtaí agus idir gnólachtaí agus údaráis inniúla. Is ualach suntasach riaracháin ar oibreoirí lóistíochta doiciméid pháipéir a úsáid agus is costas breise é ar oibreoirí lóistíochta agus tionscail ghaolmhara (amhail trádáil agus monarú), go háirithe ar FBManna, agus bíonn tionchar diúltach aige ar an gcomhshaol.

³ IO C , , lch. .

- (3) Meastar gur de bharr gan aon chreat dlíthiúil aonfhoirmeach a bheith ann ar leibhéal an Aontais lena gceanglófaí ar údarás inniúla glacadh le faisnéis ábhartha iompair lastais, arna ceangal leis an reachtaíocht, i bhfoirm leictreonach, an phríomhchúis leis an easpa dul chun cinn i dtreo an tsimplithe agus na héifeachtachta níos mó a bheadh ann dá mbeadh modh leictreonach ar fáil. Dá nglacadh údarás inniúla le faisnéis i bhfoirm leictreonach agus lena raibh sonraíochtaí comhchoiteanna, ní hamháin gurbh fhusa an chumarsáid idir iad agus na hoibreoirí ach, go hindíreach, b'fhusa freisin cumarsáid leictreonach aonfhoirmeach shimplithe gnólacht le gnólacht a fhorbairt ar fud an Aontais. Bheadh coigilteas suntasach ar chostais riaracháin ann freisin d'oibreoirí eacnamaíocha, agus go háirithe do FBManna, arb iad tromlach mór na gcuideachtaí iompair agus lóistíochta laistigh den Aontas Eorpach.
- (4) I roinnt réimsí de dhlí iompair an Aontais, ceanglaítear ar údarás inniúla glacadh le faisnéis dhigitithe, ach ní bhaineann sé sin le reachtaíocht ábhartha uile an Aontais ná baol air. Ba cheart go bhféadfaí úsáid a bhaint as modh leictreonach chun faisnéis rialála faoi iompar earraí a chur ar fáil do na húdaráis inniúla ar fud chríoch an Aontais agus maidir le gach céim ábhartha d'oibríochtaí iompair a dhéantar laistigh den Aontas. Lena chois sin, ba cheart feidhm a bheith ag an bhféidearthacht sin maidir leis an bhfaisnéis rialála ar fad, i dtaca le gach modh iompair.

- (5) Dá bhrí sin, ba cheart a cheangal ar údaráis inniúla glacadh le faisnéis a chuirtear ar fáil go leictreonach i gcás ina mbíonn oibleagáid ar oibreoirí eacnamaíocha faisnéis a chur ar fáil mar fhianaise go bhfuil na ceanglais a leagtar síos i ngníomhartha de chuid an Aontais arna gcumhdach ag an Rialachán seo, á gcomhlíonadh. Ina theannta sin, ba cheart a chumhdach leis an gceanglas sin faisnéis a iarrann na húdaráis mar fhaisnéis bhreise, i gcomhréir le forálacha na ngníomhartha sin, nuair atá faisnéis áirithe ar iarraidh, mar shampla. Ba cheart feidhm a bheith ag an méid sin freisin i gcás ina gceanglaítear le dlí náisiúnta Ballstáit go soláthraítear faisnéis rialála arb ionann í, go hiomlán nó i bpáirt, agus an fhaisnéis atá le cur ar fáil faoi na ngníomhartha sin de chuid an Aontais. Ba cheart d'údaráis iarracht a dhéanamh freisin cumarsáid leictreonach a dhéanamh leis na hoibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann maidir leis an bhfaisnéis sin. Ba cheart cumarsáid den sórt sin a bheith gan dochar d'fhorálacha ábhartha de dhlí an Aontais agus den dlí náisiúnta a bhaineann le bearta leantacha le linn seiceálacha faisnéise rialála nó ina ndiaidh. Maidir leis an oibleagáid atá ar údaráis inniúla glacadh le faisnéis a chuireann oibreoirí eacnamaíocha ar fáil go leictreonach, ba cheart feidhm a bheith ag an oibleagáid sin freisin aon uair a cheanglaítear le ngníomhartha an Aontais nó le dlí na mBallstát a chumhdaítear leis an Rialachán seo faisnéis dá dtagraítear freisin i gcoinbhinsiúin idirnáisiúnta ábhartha amhail na coinbhinsiúin lena rialaítear na conarthaí idirnáisiúnta iompair sna modhanna éagsúla iompair, mar shampla an Coinbhinsiún maidir leis an gConradh maidir le hIompar Idirnáisiúnta Earraí de Bhóthar, an Coinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród, Rún 672 maidir le r-bhille aeriompair, Coinbhinsiún Montréal agus Coinbhinsiún Bhúdaipeist maidir leis an gConradh um Iompar Earraí ar Uiscebhealaí Intíre.

(6) Ós rud é nach bhfuil sé beartaithe leis an Rialachán seo ach an soláthar faisnéise idir na hoibreoirí eacnamaíocha agus na comhlachtaí riaracháin a éascú agus a spreagadh, go sonrach, trí mhodh leictreonach, níor cheart dó difear a dhéanamh d'fhorálacha de dhlí an Aontais ná den dlí náisiúnta lena gcinntear ábhar na faisnéise rialála agus níor cheart, go háirithe, aon cheanglas breise um fhaisnéis rialála nó ceanglas breise teanga a fhorchur leis. Cé go bhfuil sé beartaithe leis an Rialachán seo go bhféadfar ceanglais um fhaisnéis rialála a chomhlíonadh trí mhodh leictreonach seachas trí bhíthin doiciméid pháipéir, níor cheart dó difear a dhéanamh ar shlí eile don fhéidearthacht atá ag na hoibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann an fhaisnéis sin a chur i láthair ar páipéar, mar a fhoráiltear dó i ngníomhartha ábhartha de chuid an Aontais nó na mBallstát, ná i bhforálacha ábhartha de chuid an Aontais i ndáil leis na ceanglais a bhaineann leis na doiciméid is gá a úsáid chun an fhaisnéis a chur i láthair ar bhealach struchtúrtha. I ndáil le Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006⁴, níor cheart ach oiread, leis an Rialachán seo, difear a dhéanamh do na forálacha ina bhfuil ceanglais nós imeachta maidir le loingsithe [...] dramhaíola ná do na forálacha a thagraíonn do rialuithe atá le déanamh ag oifigí custaim. Lena chois sin, ba cheart an Rialachán seo a bheith gan dochar do na forálacha maidir le hoibleagáidí tuairiscithe, lena n-áirítear i ndáil le hinniúlachtaí custaim nó údarás eile, mar a leagtar amach i Rialachán (AE) Uimh. 952/2013⁵ nó i ngníomhartha cur chun feidhme nó tarmligthe a glacadh faoi théarmaí an Rialacháin sin nó i Rialachán (AE) Uimh. XXX/2019 maidir le timpeallacht Eorpach Ionaid Ilfhreastail Mhuirí.

⁴ Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2006 maidir le loingsithe dramhaíola (*IO L 190, 12.7.2006, lch. 1*).

⁵ Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais (*IO L 269, 10.10.2013, lch. 1*).

- (7) Is féidir costais riaracháin ar oibreoírí iompair a laghdú agus éifeachtúlacht údarás inniúil a fheabhsú trí mhodh leictreonach a úsáid chun faisnéis rialála a mhalartú. Bheadh ar oibreoírí agus ar údaráis araon na bearta is gá a dhéanamh, lena n-áirítear an trealamh is gá a fháil, le go bhféadfaí malartuithe leictreonacha a dhéanamh i bhformáid atá meaisín-inléite trí ardáin eFTI (faisnéis leictreonach faoi iompar lastais). Ba cheart d'oibreoírí eacnamaíocha, áfach, leanúint de bheith freagrach as faisnéis a sholáthar i bhformáid atá inléite ag an duine nuair a iarrann na húdaráis inniúla orthu go sonrath sin a dhéanamh chun go bhféadfaidís a ndualgais a chomhlíonadh i gcásanna nach bhfuil rochtain ar ardán eFTI ar fáil.
- (8) Chun gur féidir le hoibreoírí faisnéis ábhartha a chur ar fáil i bhfoirm leictreonach ar an dóigh chéanna i ngach Ballstát, is gá brath ar shonraíochtaí comhchoiteanna, a ghlacfaidh an Coimisiún.
- (8a) Le sonraíochtaí comhchoiteanna, maidir le sainiú agus tréithe teicniúla le haghaidh eilimint sonraí, ba cheart i dtosach báire idir-inoibritheacht sonraí a áirithiú trí thacar cuimsitheach amháin sonraí a bhunú a d'úsáidfí chun an fhaisnéis a chur in iúl go leictreonach. Ba cheart na heilimintí sonraí uile a chomhfhreagraíonn do na ceanglais faisnéise atá i ngach ceann de ghníomhartha dlíthiúla an Aontais agus na mBallstát faoi seach a bheith sa tacar cuimsitheach sonraí sin, i gcás nach n-áirítear gach eilimint sonraí is coiteann do cheann amháin nó níos mó fothacar ach an t-aon uair amháin.
- (8b) Le sonraíochtaí comhchoiteanna, ba cheart nósanna imeachta comhchoiteanna agus rialacha mionsonraithe a chinneadh maidir le rochtain ag na húdaráis inniúla ar an bhfaisnéis sin agus an phróiseáil a dhéanann siad uirthi, lena n-áirítear aon chumarsáid ghaolmhar idir na húdaráis agus na hoibreoírí eacnamaíocha, amhail iarrataí ar fhaisnéis bhreise, atá riachtanach chun gur féidir le húdaráis a n-inniúlachtaí forfheidhmithe rialála faoi seach a dhéanamh i gcomhréir le gníomhartha ábhartha an Aontais agus na mBallstát.

- (9) Agus na sonraíochtaí sin á sainiú, ba cheart aird chuí a thabhairt ar na sonraíochtaí ábhartha um malartú sonraí a leagtar síos i ndlí ábhartha an Aontais, agus sna caighdeáin ábhartha Eorpacha agus idirnáisiúnta maidir le malartú sonraí, lena n-áirítear caighdeáin ilmhódacha, chomh maith leis na prionsabail agus na moltaí a leagtar amach sa Chreat Eorpach Idir-Inoibritheachta⁶, ina soláthraítear cur chuige maidir le seachadadh seirbhísí poiblí digiteacha Eorpacha arna chomhaontú go comhchoiteann ag na Ballstáit. Ina theannta sin, ba cheart cúram cuí a dhéanamh go mbeadh na sonraíochtaí seo i gcónaí neodrach ó thaobh na teicneolaíochta de agus oscailte do theicneolaíochtaí nuálacha.
- 9(a) D'fhonn costais a íoslaghdú ar údaráis agus ar oibreoirí araon, d'fhéadfaí pointí rochtana a bhunú do na húdaráis inniúla. Is mar idirghabhálaithe idir na hardáin eFTI agus na húdaráis inniúla, agus mar sin amháin, a d'fheidhmeodh na pointí rochtana sin agus, dá bhrí sin, na sonraí eFTI a mbíonn an rochtain orthu á láimhseáil ag na pointí rochtana sin, níor cheart dóibh na sonraí sin a stóráil ná a phróiseáil ach amháin i gcás meiteashonraí a bhaineann le próiseáil sonraí eFTI, amhail logaí oibriúcháin atá riachtanach chun críoch faireacháin nó staidrimh. D'fhéadfadh Ballstát amháin nó níos mó a chomhaontú pointí rochtana comhpháirteacha a bhunú dá gcuid údarás inniúil faoi seach freisin.
- (10) Ba cheart, leis an Rialachán seo, na ceanglais fheidhmiúla is infheidhme a bhunú maidir le hardáin (ardáin eFTI) atá bunaithe ar theicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide (TFC) ar cheart d'oibreoirí eacnamaíoch a úsáid a bhaint astu chun an fhaisnéis rialála faoi iompar lastais i bhfoirm leictreonach (eFTI) a chur ar fáil do na húdaráis inniúla chun na coinníollacha a chomhlíonadh le go mbeadh ceangal ar údaráis glacadh leis an bhfaisnéis sin, mar a leagtar síos sa Rialachán seo. Ba cheart ceanglais a bhunú chomh maith do sholáthraithe seirbhísí ardáin tríú páirtí (soláthraithe seirbhíse eFTI). Leis na ceanglais sin, ba cheart a áirithiú, go sonrath, nach féidir sonraí eFTI ar fad a phróiseáil ach amháin de réir córas cuimsitheach cearta-bhunaithe um rialú rochtana lena sanntar feidhmiúlachtaí; gur féidir rochtain láithreach a bheith ag gach údarás inniúil uile ar na sonraí sin i gcomhréir lena n-inniúlachtaí forfheidhmithe rialála faoi seach; go n-urramaítear[...], agus sonraí pearsanta á bpróiseáil, forálacha Rialachán (AE) 2016/679; agus nuair a bhíonn faisnéis tráchtála íogair á próiseáil, go n-urramaítear[...] rúndacht na faisnéise sin.

⁶ Creat Eorpach Idir-Inoibritheachta – Straitéis um Chur chun Feidhme, Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún (COM(2017) 134).

- (10a) Ba cheart don Choimisiún sonraíochtaí a ghlacadh maidir leis na ceanglais fheidhmiúla maidir le hardáin eFTI. Agus na sonraíochtaí seo á nglacadh ag an gCoimisiún, ba cheart dó féachaint le hidir-inoibritheacht ardáin eFTI a áirithiú, le malartú sonraí idir na hardáin sin a éascú agus le deis a thabhairt d'oibreoírí eacnamaíocha aon ardán is rogha leo a úsáid. Chun cur chun feidhme a éascú agus na costais a íoslaghdú, ba cheart don Choimisiún na réitigh theicniúla ábhartha agus na caighdeáin arna n-úsáid ag córais TFC atá ann cheana a chur san áireamh freisin. Ag an am céanna, ba cheart don Choimisiún a áirithiú go mbeidh na sonraíochtaí sin fós neodrach ó thaobh na teicneolaíochta de a mhéid is féidir, chun nuálaíocht leanúnach a spreagadh agus chun gaibhniú teicneolaíochta a sheachaint.
- (11) Chun muinín údarás agus oibreoírí eacnamaíocha araon a fhorbairt maidir le comhlíonadh na gceanglas feidhmiúil sin ag ardáin eFTI agus ag soláthraithe seirbhíse eFTI, ba cheart do na Ballstáit córas deimhniúcháin a chur i bhfeidhm a mbeadh taca curtha faoi ag creidiúnú i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷. Chun leas a bhaint as na tairbhí maidir leis an deimhniú sin, moltar do sholáthraithe córas TFC atá in úsáid cheana comhlíonadh na gcóras sin leis na ceanglais maidir le hardáin eFTI a leagtar síos sa Rialachán seo a lorg, agus iarratas a dhéanamh ar dheimhniú. Ba cheart córais TFC a dheimhniú gan mhoill.
- (11a) A bhuí le hardáin eFTI a úsáid, tugtar ráthaíocht d'oibreoírí eacnamaíocha go nglacfar le faisnéis rialála agus tugtar rochtain iontaofa shlán ar an bhfaisnéis sin d'údaráis inniúla. Mar sin féin, d'ainneoin na hoibleagáide ar gach údarás inniúil glacadh leis an bhfaisnéis a chuirtear ar fáil trí ardán eFTI deimhniithe i gcomhréir leis an Rialachán seo, ba cheart go bhféadfaí úsáid a bhaint as córais leictreonacha eile má roghnaíonn an Ballstát déanamh amhlaidh. Ag an am céanna, níor cheart de thoradh an Rialacháin seo cosc a chur ar úsáid ardáin eFTI idir gnólachtaí, nó ar fheidhmiúlachtaí breise, fad is nach ndéanann sé sin difear do phróiseáil na faisnéise rialála a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin seo i gcomhréir le ceanglais an Rialacháin.

⁷ Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 lena leagtar amach na ceanglais maidir le creidiúnú agus maidir le faireachas margaidh a bhaineann le táirgí a mhargú, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 339/93 (IO L 218, 13.8.2008, lch. 30).

- (12) Chun na coinníollacha aonfhoirmeacha sin a áirithiú i dtaca le cur chun feidhme na hoibleagáide glacadh le faisnéis rialála a chuirtear ar fáil i bhfoirm leictreonach de bhun an Rialacháin seo, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁸.
- (13) Go sonrach, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun nósanna imeachta comhchoiteanna agus rialacha mionsonraithe a bhunú d'údarais inniúla maidir le rochtain a fháil agus próiseáil a dhéanamh ar an bhfaisnéis sin i gcás ina gcuirfidh na hoibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann an fhaisnéis sin ar fáil go leictreonach, lena n-áirítear rialacha mionsonraithe agus sonraíochtaí teicniúla.
- (14) Ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chomh maith chun rialacha mionsonraithe a bhunú le haghaidh chur chun feidhme na gceanglas maidir le hardáin eFTI agus soláthraithe seirbhíse eFTI.
- (15) Chun cur i bhfeidhm cuí an Rialacháin seo a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún:
- chun Cuid B d'Iarscríbhinn I a leasú, chun liostaí na gceanglas um fhaisnéis rialála i reachtaíocht na mBallstát dar thug na Ballstáit fógra don Choimisiún ina leith i gcomhréir leis an Rialachán seo a chur san áireamh;
 - chun Cuid A d'Iarscríbhinn I a leasú, chun aon ghníomhartha tarmligthe nó cur chun feidhme arna nglacadh ag an gCoimisiún agus lena mbunaítear ceanglais nua an Aontais um fhaisnéis rialála i dtaca le hiompar earraí a chur san áireamh;

⁸ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- chun Cuid B d'Iarscríbhinn I a leasú, chun aon fhoráil nua den dlí náisiúnta ábhartha a chur san áireamh lena dtugtar isteach athruithe ar na ceanglais náisiúnta um fhaisnéis rialála, nó lena leagtar síos ceanglais nua ábhartha um fhaisnéis rialála a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin seo agus dar thug na Ballstáit fógra don Choimisiún ina leith i gcomhréir leis an Rialachán seo;
 - chun tacar comhchoiteann sonraí agus fothacair chomhchoiteanna sonraí a bhunú i ndáil leis na ceanglais ábhartha um fhaisnéis rialála a chumhdaítear leis an Rialachán seo;
 - chun gnéithe teicniúla áirithe den Rialachán seo a chomhlánú, is é sin maidir leis na rialacha chun ardáin eFTI agus soláthraithe seirbhíse eFTI a dheimhniú.
- (16) Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfar na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fear⁹. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, faigheann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus bíonn rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe. Ina theannta sin, tá sé tábhachtach go mbeidh na geallsealbhóirí ábhartha uile rannpháirteach sna fóraim iomchuí, amhail an grúpa saineolaithe a bunaíodh le Cinneadh C(2018) 5921 ón gCoimisiún ('an Fóram Digiteach Iompair agus Lóistíochta')¹⁰ i bhforbairt agus in ullmhú na ngníomhartha sin.

⁹ IO L 123, 12.5.2016, lch. 1

¹⁰ *Cinneadh C (2018) 5921 final an 13.9.2018 – cuir isteach an tagairt iomlán*

- (17) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo a ghnóthú go leordhóthanach, eadhon cur chuige aonfhoirmeach a áirithiú maidir le glacadh ag údaráis inniúla le faisnéis faoi iompair lastais a chuirtear ar fáil go leictreonach agus, de bharr an ghá atá le ceanglais chomhchoiteanna a bhunú, gur fearr is féidir iad a ghnóthú ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú.
- (18) Ba cheart próiseáil sonraí pearsanta trí mhodh leictreonach, ar sonraí iad a éilítear mar chuid den fhaisnéis rialála faoi iompar lastais, a dhéanamh i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹¹.
- (19) Ba cheart don Choimisiún meastóireacht a dhéanamh ar an Rialachán seo. Ba cheart faisnéis a bhailiú chun bonn eolais a chur faoin meastóireacht sin, agus chun measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht na reachtaíochta i gcoinne na gcuspóirí atá á saothrú léi.

¹¹ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

(19a) Ar mhaithe le forfheidhmiú éifeachtach agus éifeachtúil, ní mór rochtain dhíreach agus fíor-ama a bheith ag gach údarás inniúil ar fhaisnéis rialála ábhartha i bhfoirm leictreonach. Chuige sin, agus i gcomhréir leis an bprionsabal 'digiteach mar réamhshocrú', mar a luadh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún dar teideal: "Plean Gníomhaíochta Ríomhrialtais an Aontais Eorpaigh 2016-2020 – Dlús a chur le claochlú digiteach rialtais", ba cheart tús áite a thabhairt d'úsáid an mhodha leictreonaigh chun faisnéis rialála a mhalartú idir na hoibreoirí eacnamaíocha agus na húdaráis inniúla. Dá bhrí sin, ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh ar thionscnaimh a d'fhéadfadh a bheith ann d'fhonn oibleagáid a bhunú ar oibreoirí eacnamaíocha modh leictreonach a úsáid chun faisnéis rialála a chur ar fáil do na húdaráis inniúla. Ba cheart don Choimisiún tionscnaimh chomhfhreagracha a mholadh, i gcás inarb iomchuí, lena n-áirítear athbhreithnithe a d'fhéadfaí a dhéanamh ar an Rialachán seo agus ar reachtaíocht ábhartha eile de chuid an Aontais. D'fhonn feabhas a chur ar chumas forfheidhmiúcháin na n-údarás agus d'fhonn costais a íoslaghdú ar údaráis agus oibreoirí eacnamaíocha araon, ba cheart don Choimisiún breithniú a dhéanamh freisin ar bhearta breise amhail idir-inoibritheacht fheabhsaithe chórais agus ardáin TFC agus pointe rochtana comhchoiteann ar na córais agus na hardáin sin a úsáidtear chun faisnéis rialála a thairfeadh agus a phróiseáil dá bhforáiltear i ngníomhartha dlíthiúla éagsúla iompair de chuid an Aontais.

- (20) Ní féidir an Rialachán seo a chur i bhfeidhm go héifeachtúil go dtí go gcuirfear na gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme dá bhforáiltear i bhfeidhm. Ar an gcúis sin, tá oibleagáid dhlíthiúil ar an gCoimisiún na gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme sin a ghlacadh agus ba cheart dó tosú láithreach ag obair orthu chun a áirithiú go nglacfar na sonraíochtaí ábhartha go tráthúil, i gcás inar féidir, roimh na spriocdhátaí faoi seach a leagtar síos sa Rialachán seo freisin. Is den riachtanas é na gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme sin a ghlacadh go tráthúil chun go mbeidh go leor ama ag na Ballstáit agus ag na hoibreoírí eacnamaíocha na bearta is gá a dhéanamh i gcomhréir leis an Rialachán seo, agus leagtar síos na tréimhsí cur i bhfeidhm éagsúla sa Rialachán seo dá réir.
- (20a) Ag an am céanna, ba cheart oibleagáid na mBallstát fógra a thabhairt, a leagtar síos sa chéad mhír d'Airteagal 1(3), a dhéanamh laistigh de bhliain amháin tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, chun gur féidir leis an gCoimisiún an chéad ghníomh tarmligthe dá dtagraítear in Airteagal 2 , a ghabhann leis an Rialachán seo, a ghlacadh go tráthúil.
- (21) Chuathas i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 28(2) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹², agus thug sé tuairim uaidh an xx XXX 20xx¹³,

¹² Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí agus comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin (IO L 8, 12.1.2001, lch. 1).

¹³ IO C....

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar agus raon feidhme

1. Bunaítear leis an Rialachán seo creat dlíthiúil maidir le faisnéis rialála a chur in iúl go leictreonach idir na hoibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann agus na húdaráis inniúla a bhaineann le hiompar earraí ar chríoch an Aontais. Chun na críche sin, déantar an méid seo a leanas leis an Rialachán:
 - (a) leagtar síos leis na coinníollacha faoina gceanglaítear ar údaráis inniúla glacadh le faisnéis rialála nuair a chuireann oibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann ar fáil go leictreonach í;
 - (b) leagtar síos leis na rialacha le haghaidh soláthar seirbhísí a bhaineann le faisnéis rialála a chur ar fáil go leictreonach do na húdaráis inniúla ag na hoibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann.
2. Tá feidhm ag an Rialachán seo maidir leis an méid seo a leanas:
 - (a) na ceanglais um fhaisnéis rialála a leagtar amach i:
 - Rialachán CEE Uimh. 11¹⁴, Airteagal 6(1);
 - Treoir 92/106/CEE¹⁵, Airteagal 3;

¹⁴ Comhairle CEE: Rialachán Uimh. 11 maidir le díothú idirdhealaithe i rátaí agus coinníollacha iompair, i gcur chun feidhme Airteagal 79 (3) den Chonradh ag bunú Chomhphobal Eacnamaíochta na hEorpa (IO, Eagrán Speisialta Béarla: Sraith I Imleabhar 1959-1962 lch. 60).

¹⁵ Treoir 92/106/CEE ón gComhairle an 7 Nollaig 1992 maidir le rialacha comhchoiteanna a bhunú le haghaidh cineálacha áirithe iompair chomhcheangailte earraí idir na Ballstáit (IO L 368, 17.12.1992, lch. 38).

- Rialachán (CE) Uimh. 1072/2009¹⁶, Airteagal 8(3);
- Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006¹⁷, Airteagal 16(c) agus Airteagal 18(1);
- maidir le Treoir 2008/68/CE¹⁸, caibidil 5.4 de na hIarscríbhinní a ghabhann le RID, ADR agus ADN dá dtagraítear in Iarscríbhinn I, Roinn I.1, Iarscríbhinn II, Roinn II.1 agus Iarscríbhinn III, Roinn III.1 den Treoir sin¹⁹.

Ó thaobh Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 de, níl feidhm ag an Rialachán seo maidir le rialuithe ag oifigí custaim, dá bhforáiltear sna forálacha is infheidhme de chuid an Aontais.

- (b) na ceanglais um fhaisnéis rialála a leagtar síos i ngníomh tarmligthe nó i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh ag an gCoimisiún de bhun na ngníomhartha reachtacha dá dtagraítear i bpointe (a) nó de bhun Threoir 2016/797/AE²⁰ nó de bhun Rialachán (CE) Uimh. 300/2008²¹. Liostófar na ngníomhartha tarmligthe nó na ngníomhartha cur chun feidhme i gCuid A d'Iarscríbhinn I.
- (c) na ceanglais um fhaisnéis rialála a leagtar amach sa dlí náisiúnta agus a liostaítear i gCuid B d'Iarscríbhinn I.

¹⁶ Rialachán (CE) Uimh. 1072/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtain ar an margadh idirnáisiúnta tarlaithe de bhóthar (*IO L 300, 14.11.2009, lch. 72*).

¹⁷ Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2006 maidir le loingsithe dramhaíola (*IO L 190, 12.7.2006, lch. 1*).

¹⁸ Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha (*IO L 260, 30.9.2008, lch. 13–59*).

¹⁹ Ní mór tagairtí do ADR, RID agus ADN a thuiscint de réir bhrí Airteagal 2(1), 2(2) agus 2(3) de Threoir 2008/68/CE.

²⁰ Treoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Aontas Eorpach (*IO L 138, 26.5.2016, lch. 44*).

²¹ Rialachán (CE) Uimh. 300/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2008 maidir le rialacha comhchoiteanna i réimse slándála na heitlíochta sibhialta agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2320/2002 (*IO L 97, 9.4.2008, lch. 72*).

3. Faoin [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta bliain amháin tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi fhorálacha an dlí náisiúnta agus na ceanglais chomhfhreagracha um fhaisnéis rialála ina gceanglaítear go soláthraítear faisnéis atá comhionann, go hiomlán nó i bpáirt, leis an bhfaisnéis atá le cur ar fáil de bhun na gceanglas um fhaisnéis rialála dá dtagraítear i míreanna 2(a) agus 2(b).

De bhun an fhógra sin, tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún maidir le dlí:

- (a) lena dtugtar isteach athruithe ar na ceanglais náisiúnta um fhaisnéis rialála a liostaítear i gCuid B d'Iarscríbhinn I; nó
- (b) lena leagtar síos ceanglais nua ábhartha um fhaisnéis rialála [...] atá comhionann, go hiomlán nó i bpáirt, leis an bhfaisnéis atá le cur ar fáil de bhun na gceanglas um fhaisnéis rialála dá dtagraítear i míreanna 2(a) agus 2(b).

Cuirfidh na Ballstáit na fógraí sin in iúl laistigh de mhí amháin ó ghlacadh forála mar sin.

Airteagal 2

Iarscríbhinn I a oiriúnú

Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 13, lena leasaítear Iarscríbhinn I chun:

- (a) tagairt a áireamh d'aon cheanglais um fhaisnéis rialála dá dtagraítear in Airteagal 1(2)(b);
- (b) tagairtí a chuimsiú nó a scriosadh do dhlí náisiúnta agus do cheanglais um fhaisnéis rialála i gcomhréir leis na fógraí a dhéantar faoi Airteagal 1(3).

Airteagal 3
Sainmhínte

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínte seo a leanas:

- (1) ciallaíonn "faisnéis rialála" faisnéis, bíodh sí curtha i láthair mar dhoiciméad nó ná bíodh, a bhaineann le hiompar earraí ar chríoch an Aontais, lena n-áirítear trí bhíthin idirthurais, nach mór d'oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann a chur ar fáil i gcomhréir leis na forálacha dá dtagraítear in Airteagal 1(2) chun comhlíonadh cheanglais ábhartha na ngníomhartha lena mbaineann a chruthú;
- (2) ciallaíonn "ceanglas um fhaisnéis rialála" ceanglas faisnéis rialála a chur ar fáil;
- (2a) ciallaíonn "údarás inniúil" aon údarás poiblí, gníomhaireacht nó comhlacht eile atá inniúil chun cúraimí a chomhlíonadh, amhail comhlíonadh ar chríoch Ballstáit a sheiceáil, a fhorfheidhmiú, a bhailíochtú nó faireachán a dhéanamh air, faoi na ngníomhartha dá dtagraítear in Airteagal 1(2) agus ag a bhfuil rochtain ar an bhfaisnéis rialála atá ag teastáil;
- (3) ciallaíonn "faisnéis leictreonach faoi iompar lastais" (eFTI) aon tacar eilimintí sonraí a phróiseáiltear ar thacaíocht leictreonach chun faisnéis rialála a mhalartú i measc na n-oibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann agus leis na húdaráis inniúla;
- (3a) ciallaíonn "fothacar sonraí eFTI" an tacar eilimintí sonraí struchtúrtha a chomhfhreagraíonn don fhaisnéis rialála a cheanglaítear i ngníomh dlí sonracha de chuid an Aontais nó de chuid Ballstáit dá dtagraítear in Airteagal 1(2).
- (3b) ciallaíonn "tacar comhchoiteann sonraí eFTI" tacar cuimsitheach na n-eilimintí sonraí struchtúrtha a chomhfhreagraíonn do gach fothacar sonraí eFTI, i gcás nach gcuimseofar ach aon uair amháin na heilimintí sonraí is coiteann d'fhothacair éagsúla eFTI;

- (3c) ciallaíonn "eilimint sonraí" an t-aonad faisnéise is lú a bhfuil sainiú uathúil agus tréithe teicniúla beachta aige ar nós formáide, faid agus cineáil saintréithe;
- (4) ciallaíonn "próiseáil" aon oibríocht nó sraith oibríochtaí a fheidhmítear ar eFTI, trí mhodhanna uathoibríthe nó modhanna eile, amhail bailiú, taifeadadh, eagrú, struchtúró, stóráil, oiriúnú nó mionathrú, aisghabháil, ceadú, úsáid, nochtadh trí tharchur, scaipeadh nó cur ar fáil ar shlí eile, ailíniú nó comhcheangal, srianadh, glanadh nó scriosadh;
- (4a) ciallaíonn "loga oibriúcháin" taifead uathoibríthe ar phróiseáil leictreonach eFTI.
- (5) ciallaíonn "ardán eFTI" aon réiteach bunaithe ar an teicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide (TFC), amhail córas oibriúcháin, timpeallacht oibriúcháin, nó bunachar sonraí, a bheartaítear a úsáid chun eFTI a phróiseáil;
- (6) ciallaíonn "forbróir ardán eFTI" aon duine nádúrtha nó dlítheanach a bhfuil ardán eFTI forbartha nó faighte acu chun faisnéis rialála a bhaineann lena ghníomhaíocht eacnamaíoch féin a phróiseáil, nó chun an t-ardán sin a chur ar an margadh;
- (7) ciallaíonn "seirbhís eFTI" seirbhís lena ndéantar próiseáil eFTI trí ardán eFTI, as féin nó i gcomhcheangal le réitigh TFC eile, lena n-áirítear ardáin eFTI eile;
- (8) ciallaíonn "soláthraí seirbhíse eFTI" aon duine nádúrtha nó dlítheanach a sholáthraíonn seirbhís eFTI d'oibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann ar bhonn conartha;
- (9) ciallaíonn "oibreoír eacnamaíoch lena mbaineann" aon oibreoír iompair nó lóistíochta, nó aon duine nádúrtha nó dlítheanach eile, atá freagrach as faisnéis rialála a chur ar fáil do na húdaráis inniúla lena mbaineann i gcomhréir leis an gceanglas ábhartha um fhaisnéis rialála;
- (10) ciallaíonn "formáid atá inléite ag an duine" bealach chun na sonraí a léiriú i bhfoirm leictreonach is féidir le duine nádúrtha a úsáid mar fhaisnéis gan tuilleadh próiseála a bheith de dhíth;

- (11) ciallaíonn "formáid atá meaisín-inléite" bealach chun na sonraí a léiriú i bhfoirm leictreonach is féidir le duine nádúrtha a úsáid le haghaidh uathphróiseáil le meaisín;
- (12) ciallaíonn "comhlacht um measúnú comhréireachta" comhlacht um measúnú comhréireachta laistigh de bhrí phointe 13 d'Airteagal 2 de Rialachán (CE) Uimh. 765/2008, atá creidiúnaithe i gcomhréir leis an Rialachán sin chun measúnú comhréireachta a dhéanamh ar ardán eFTI nó ar sholáthraí seirbhíse eFTI [...]
- (13) ciallaíonn "loingsiú" tacar socraithe earraí, lena n-áirítear, dramhaíl, a iompar idir an chéad áit bailithe agus an áit deiridh seachadta faoi théarmaí conartha aonair iompair nó faoi théarmaí conarthaí iomadúla iompair as a chéile lena n-áirítear, i gcás inarb infheidhme, an t-aistriú idir modhanna éagsúla iompair, gan beann ar chainníocht ná ar líon na gcoimeádán, na bpacáistí, nó na bpíosáí lena mbaineann.

CAIBIDIL II

FAISNÉIS RIALÁLA A CHUIRTEAR AR FÁIL AR MHODH LEICTREONACH

Airteagal 4

Ceanglais ar na hoibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann

Chun críocha Airteagal 5(1), comhlíonfaidh oibreoírí eacnamaíocha na ceanglais a leagtar amach san Airteagal seo.

I gcás ina gcuirfidh oibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann faisnéis rialála ar fáil go leictreonach d'údarás inniúil, déanfaidh siad amhlaidh ar bhonn sonraí arna bpróiseáil in ardán eFTI deimhnithe agus, más infheidhme, is soláthraí seirbhíse eFTI deimhnithe a dhéanfaidh sin. Cuirfidh na hoibreoírí eacnamaíocha an fhaisnéis rialála ar fáil i bhformáid atá meaisín-inléite agus, ar iarraidh ón údarás inniúla, i bhformáid atá inléite ag an duine.

Cuirfear faisnéis san fhormáid atá meaisín-inléite ar fáil trí nasc fíordheimhnithe agus slán le foinse sonraí ardáin eFTI. Cuirfidh oibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann in iúl an nasc leictreonach uathúil sainaitheanta dá dtagraítear i mír (c) d'Airteagal 8(1) lena gceadaítear don údarás inniúil an fhaisnéis rialála a bhaineann leis an loingsiú a shainaithint go uathúil.

Cuirfear faisnéis i bhformáid atá inléite ag an duine, arna iarraidh sin ag na húdaráis inniúla, ar fáil láithreach lom, ar scáileán na ngléasanna leictreonacha ar leis an oibreoír eacnamaíoch lena mbaineann iad.

Airteagal 5
Ceanglais d'údaráis inniúla

1. Amhail ó [30 mí] tar éis theacht i bhfeidhm na chéad ghníomhartha tarmligthe agus gníomhartha cur chun feidhme in Airteagail 7 agus 7a, glacfaidh na húdaráis inniúla le faisnéis rialála a chuirfidh na hoibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann ar fáil go leictreonach i gcomhréir le hAirteagal 4, lena n-áirítear i gcás ina n-iarrfaidh na húdaráis inniúla an fhaisnéis rialála sin mar fhaisnéis bhreise.

I gcás ina mbeidh faisnéis rialála curtha ar fáil go leictreonach ag an oibreoír eacnamaíoch lena mbaineann, i gcomhréir le hAirteagal 4, ar faisnéis í a cheanglaítear faoi Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 maidir le loingsiú dramhaíola, glacfaidh na húdaráis inniúla lena mbaineann an fhaisnéis rialála sin freisin gan an comhaontú dá dtagraítear i míreanna 3 agus 4 d'Airteagal 26 den Rialachán sin.

I gcás ina n-áireofar bailíochtú oifigiúil, amhail stampaí nó deimhnithe, i bhfaisnéis rialála a éilítear i ngníomh dlí sonracha de chuid an Aontais nó de chuid Ballstáit dá dtagraítear in Airteagal 1(2), cuirfidh an t-údarás faoi seach an bailíochtú sin ar fáil go leictreonach, i gcomhréir leis na ceanglais a bhunaítear de bhun Airteagail 7 agus 7a.

2. Chun go gcomhlíonfar na ceanglais a leagtar amach i mír 1, déanfaidh na Ballstáit bearta chun go bhféadfaidh a n-údaráis inniúla uile an fhaisnéis rialála a chuireann oibreoírí eacnamaíocha ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 4 a rochtain agus a phróiseáil. Beidh na bearta sin i gcomhréir leis na forálacha a bhunaítear de bhun Airteagal 7 agus Airteagal 7a.

Airteagal 6
Faisnéis tráchtála rúnda

Údaráis inniúla, soláthraithe seirbhísí eFTI agus oibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann, déanfaidh siad bearta chun go n-áiritheofar rúndacht faisnéise tráchtála a phróiseáiltear agus a mhalartaítear i gcomhréir leis an Rialachán seo agus áiritheoidh siad nach bhféadfar an fhaisnéis sin a rochtain agus a phróiseáil ach amháin nuair a údaraítear sin.

Airteagal 7
Tacar comhchoiteann sonraí eFTI

1. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 13 chun tacar comhchoiteann agus fothacair chomhchoiteanna sonraí eFTI a bhunú agus a leasú i ndáil leis na ceanglais um fhaisnéis rialála faoi seach, dá dtagraítear in Airteagal 1(2), lena n-áirítear sonraíochtaí comhfhreagracha maidir le sainiú agus tréithe teicniúla le haghaidh gach eilimint sonraí a áirítear sa tacar comhchoiteann sonraí agus sna fothacair chomhchoiteanna sonraí;
2. Agus na gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear i mír 1 á nglacadh, déanfaidh an Coimisiún an méid seo a leanas:
 - a) coinbhinsiúin idirnáisiúnta ábhartha agus gníomhartha de chuid an Aontais a chur san áireamh; agus
 - b) féachaint lena áirithiú go mbeidh tacar comhchoiteann sonraí agus fothacair chomhchoiteanna sonraí idir-inoibritheach le samhlacha ábhartha sonraí a nglactar leo go hidirnáisiúnta nó ar leibhéal an Aontais, lena n-áirítear samhlacha sonraí ilmhódacha.
3. Déanfar an chéad ghníomh tarmligthe den sórt sin lena gcumhdaítear na heilimintí go léir dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh tráth nach déanaí ná [30 mí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Airteagal 7a

Nósanna imeachta comhchoiteanna agus rialacha maidir le rochtain

1. Déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, nósanna imeachta comhchoiteanna agus rialacha mionsonraithe a shainiú, lena n-áirítear sonraíochtaí teicniúla comhchoiteanna, maidir le rochtain na n-údarás inniúil ar ardáin eFTI, lena n-áirítear nósanna imeachta chun faisnéis rialála a phróiseáil agus maidir le cumarsáid idir údaráis agus oibreoirí eacnamaíocha i ndáil leis an bhfaisnéis sin.
2. Agus na gníomhartha cur chun feidhme, dá dtagraítear i mír 1, á nglacadh, féachfaidh an Coimisiún le héifeachtúlacht na nósanna imeachta riaracháin a fheabhsú agus le costais an chomhlíonta a íoslaghdú i gcás na n-oibreoirí eacnamaíocha agus na n-údarás lena mbaineann araon.
3. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 14(2). Déanfar an chéad ghníomh cur chun feidhme den sórt sin lena gcumhdaítear na heilimintí go léir dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh tráth nach déanaí ná [30 mí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

CAIBIDIL III

ARDÁIN AGUS SEIRBHÍSÍ EFTI

ROINN 1

CEANGLAIS MAIDIR LE hARDÁIN AGUS SEIRBHÍSÍ eFTI

Airteagal 8

Ceanglais fheidhmiúla maidir le hardáin eFTI

1. Leis na hardáin eFTI a úsáidtear chun faisnéis rialála a phróiseáil, soláthrófar feidhmiúlachtaí lena n-áirithítear an méid seo a leanas:
 - (a) gur féidir sonraí pearsanta a phróiseáil i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679²²;
 - (b) gur féidir sonraí tráchtála a phróiseáil i gcomhréir le hAirteagal 6;
 - (ba) go bhféadfaidh na húdaráis inniúla na sonraí a rochtain agus a phróiseáil i gcomhréir leis na sonraíochtaí a ghlactar de bhun Airteagal 7;
 - (bb) go bhféadfaidh oibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann an fhaisnéis a chur ar fáil do na húdaráis inniúla i gcomhréir le hAirteagal 4.

²² Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (*IO L 119, 4.5.2016, lch. 1*).

- (c) gur féidir nasc leictreonach uathúil sainaitheanta a bhunú idir loingsiú agus na gnéithe gaolmhara sonraí eFTI, lena n-áirítear tagairt struchtúrtha don ardán eFTI ar a gcuirtear na sonraí ar fáil, amhail aitheantóir tagartha uathúil;
- (d) nach féidir sonraí a phróiseáil ach ar bhonn rochtain údaráithe agus fhíordheimhnithe amháin;
- (e) go dtairfeadfar gach próiseáil sonraí go cuí trí logaí oibriúcháin chun go bhféadfar, ar a laghad, gach oibríocht phróiseála ar leith, an duine nádúrtha nó dlítheanach a rinne an oibríocht agus seicheamhú na n-oibríochtaí ar gach eilimint sonraí aonair a shainaithint; má bhaineann oibríocht leis an eilimint sonraí atá ann cheana a mhionathrú nó a ghlanadh, coimeádfar an bhuneilimint sonraí;
- (f) gur féidir sonraí a chur i gcartlann agus go mbeidh siad inrochtana ag na húdaráis inniúla i gcomhréir le dlí an Aontais agus leis an dlí náisiúnta lena leagtar síos na ceanglais um fhaisnéis rialála faoi seach;
- (fa) go ndéanfar na logaí oibriúcháin dá dtagraítear i bpointe (e) a chur i gcartlann agus go mbeidh siad inrochtana ag na húdaráis inniúla, chun críoch iniúcháireachta ar feadh na tréimhse ama a shonraítear sa reachtaíocht lena leagtar síos na ceanglais um fhaisnéis rialála faoi seach agus, chun críoch faireacháin, ar feadh na dtréimhsí ama dá dtagraítear in Airteagal 16.
- (g) go bhfuil na sonraí cosanta ar éillitheacht agus ar ghadaíocht;
- (h) go bhfreagraíonn na heilimintí sonraí a phróiseáiltear do thacar comhchoiteann sonraí eFTI agus d'fhothacair chomhchoiteanna sonraí eFTI a bhunaítear i gcomhréir le forálacha Airteagal 7 agus gur féidir iad a phróiseáil in aon cheann de theangacha oifigiúla an Aontais mar a fhoráiltear leis an ngníomh lena leagtar síos na ceanglais um fhaisnéis rialála faoi seach.

2. Glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, mionsonraíochtaí maidir leis na ceanglais a leagtar síos i mír 1. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 14(2). Agus na sonraíochtaí á nglacadh, déanfaidh an Coimisiún an méid a leanas:

- féachaint le hidir-inoibritheacht ardáin eFTI a áirithiú;
- na réitigh agus na caighdeáin theicniúla ábhartha atá ann cheana a chur san áireamh;
- a áirithiú go mbeidh na sonraíochtaí sin fós neodrach ó thaobh na teicneolaíochta de, a oiread is mó is féidir.

Déanfar an chéad ghníomh cur chun feidhme den sórt sin lena gcumhdaítear na heilimintí go léir dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh tráth nach déanaí ná [3 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.]

Airteagal 9

Ceanglais maidir le soláthraithe seirbhíse eFTI

1. Áiritheoidh soláthraithe seirbhíse eFTI an méid seo a leanas:
 - (a) nach ndéanann ach úsáideoirí údaraithe próiseáil ar na sonraí agus go ndéanann siad amhlaidh de réir cearta próiseála a bheidh sainithe agus sannta go soiléir laistigh den ardán eFTI, i gcomhréir leis na gceanglais ábhartha um fhaisnéis rialála;
 - (b) go stórálfar na sonraí agus go mbeidh siad inrochtana i gcomhréir le dlí an Aontais agus leis an dlí náisiúnta lena leagtar síos na ceanglais um fhaisnéis rialála faoi seach;
 - (c) go bhfuil rochtain láithreach ag údaráis inniúla ar fhaisnéis rialála maidir le hoibríocht iompair lastais a phróiseáiltear trína n-ardáin eFTI, saor ó aon mhuirir nó táillí;
 - (d) go bhfuil sonraí slánaithe go hiomchuí, lena n-áirítear i gcoinne próiseáil neamhúdaraithe nó neamhdhleathach agus i gcoinne cailteanais de thimpiste, i gcoinne scriosta nó i gcoinne damáiste.
2. Glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, rialacha mionsonraithe maidir leis na ceanglais a leagtar síos i mír 1. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 14(2). Déanfar an chéad ghníomh cur chun feidhme den sórt sin lena gcumhdaítear na heilimintí go léir dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh tráth nach déanaí ná [3 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

ROINN 2

DEIMHNIÚ

Airteagal 10

Comhlachtaí um measúnú comhréireachta

1. Beidh comhlachtaí um measúnú comhréireachta creidiúnaithe de réir Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 chun deimhniú ardáin eFTI agus soláthraithe seirbhíse eFTI a fheidhmiú faoi mar a leagtar amach in Airteagail 11 agus 12 den Rialachán seo.
2. Chun críoch creidiúnaithe, comhlíonfaidh comhlacht um measúnú comhréireachta na ceanglais a leagtar síos in Iarscríbhinn II. Déanfaidh comhlachtaí creidiúnaithe náisiúnta an nasc chuig an suíomh gréasáin ar a bhfoilsíonn siad an fhaisnéis atá ar fáil faoi na comhlachtaí um measúnú comhréireachta atá creidiúnaithe a chur in iúl don údarás a ainmnítear i gcomhréir le mír 3, lena n-áirítear liosta de na comhlachtaí sin agus é cothrom le dáta.
3. Ainmneoidh gach Ballstát [...] údarás a choimeádfaidh liosta de na comhlachtaí um measúnú comhréireachta atá creidiúnaithe, de na hardáin eFTI agus de na soláthraithe seirbhíse eFTI ag a mbeidh deimhniú bailí ar bhonn na faisnéise arna soláthar i gcomhréir le hAirteagail 10(2), 11(2) agus 12(2), ar liosta é a bheidh cothrom le dáta. Cuirfidh na húdaráis ainmnithe sin an liosta sin ar fáil go poiblí ar shuíomh gréasáin oifigiúil an rialtais.
4. Faoi 31 Márta gach bliain, déanfaidh údaráis inniúla na mBallstát fógra faoi liosta dá dtagraítear i mír 3 a thabhairt don Choimisiún, mar aon le seoladh an tsuímh gréasáin ar ar foilsíodh an liosta sin. Foilseoidh an Coimisiún nasc chuig seoltaí na suíomhanna gréasáin sin ar a leathanach gréasáin oifigiúil.

Airteagal 11
Deimhniú ardáin eFTI

1. Ar iarraidh ó fhorbróir ardáin eFTI, déanfaidh na comhlachtaí um measúnú comhréireachta measúnú ar chomhlíontacht an ardáin eFTI leis na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 8(1). I gcás measúnú dearfach, eiseofar deimhniú um chomhlíonadh. Má bhíonn an measúnú diúltach, léireoidh an comhlacht um measúnú comhréireachta an bonn cirt is gá don iarratasóir.
2. Coimeádfaidh comhlachtaí um measúnú comhréireachta liosta cothrom le dáta de na hardáin eFTI a bheidh deimhnithe acu agus díobh sin a ndearna siad an deimhniú ina leith a tharraingt siar nó a chur ar fionraí. Cuirfidh siad an liosta sin ar fáil go poiblí ar a suíomh gréasáin agus cuirfidh siad an nasc chuig seoladh an tsuímh gréasáin sin in iúl don údarás ainmnithe dá dtagraítear in Airteagal 10(3).
3. Beidh marc deimhniúcháin ag gabháil le faisnéis a chuirtear ar fáil d'údaráis inniúla trí ardán eFTI deimhnithe.
4. Déanfaidh forbróir an ardáin eFTI iarratas ar athmheasúnú ar a dheimhniú má athbhreithnítear na sonraíochtaí teicniúla arna nglacadh sna gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 7(2).
5. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 13 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh le rialacha maidir le deimhniú [...] agus úsáid an mhairc deimhniúcháin, lena n-áirítear maidir le hathnuachan, fionraí agus tarraingt siar dheimhniú na n-ardáin eFTI.

Airteagal 12

Deimhniú soláthraithe seirbhíse eFTI

1. Ar iarraidh ó sholáthraí seirbhíse eFTI, déanfaidh comhlacht um measúnú comhréireachta measúnú ar chomhlíontacht an tsoláthraí seirbhíse eFTI leis na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 9(1). I gcás measúnú dearfach, eiseofar deimhniú um chomhlíonadh. Má bhíonn an measúnú diúltach, léireoidh an comhlacht um measúnú comhréireachta an bonn cirt is gá don iarratasóir.
2. Coimeádfaidh comhlachtaí um measúnú comhréireachta liosta cothrom le dáta de na soláthraithe seirbhíse eFTI a bheidh deimhnithe acu agus díobh sin a ndearna siad an deimhniú ina leith a tharraingt siar nó a chur ar fionraí. Cuirfidh siad an liosta sin ar fáil go poiblí ar a suíomh gréasáin agus cuirfidh siad an nasc chuig seoladh an tsuímh gréasáin sin in iúl don údarás ainmnithe dá dtagraítear in Airteagal 10(3).
3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 13 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh le rialacha maidir le deimhniú na soláthraithe seirbhíse eFTI, lena n-áirítear maidir le hathnuachan, fionraí agus tarraingt siar an deimhnithe.

CAIBIDIL IV

TARMLIGIN CUMHACHTA AGUS FORÁLACHA CUR CHUN FEIDHME

Airteagal 13

An tarmligean a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagail 2, 7, 11(5) agus 12(3) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse cúig bliana ó [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná naoi mí roimh dheireadh na tréimhse cúig bliana, tuarascáil a tharraingt suas maidir le tarmligean na cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná trí mhí roimh dheireadh gach tréimhse.
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagail 2, 7, 11(5), 12(3) a chúlghairm aon tráth. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
4. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúchán le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.

5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, an tráth céanna, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.
6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagail 2, 7, 11(5) agus 12(3) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú dhá mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

Airteagal 14

Nós imeachta coiste

1. Tabharfaidh coiste cúnaimh don Choimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

CAIBIDIL V
FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 15

Athbhreithniú

1. Faoi [ceithre bliana go leith ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo a leagtar amach in Airteagal 17(2)] ar a dhéanaí, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar an Rialachán seo agus cuirfidh sé tuarascáil ar na príomhthorthaí faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle agus Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa.

Déanfaidh an Coimisiún measúnú freisin ar thionscnaimh a d'fhéadfaí a dhéanamh d'fhonn an méid seo a leanas, go háirithe, a dhéanamh:

- a) an oibleagáid ar oibreoirí eacnamaíocha a bhunú maidir le faisnéis rialála a chur ar fáil go leictreonach do na húdaráis, i gcomhréir leis an Rialachán seo;
- b) idir-inoibritheacht agus idirnasctacht bhreise a bhunú idir timpeallacht eFTI agus na córais agus ardáin TFC éagsúla a úsáidtear chun faisnéis rialála a thairfeadh agus a phróiseáil mar a fhoráiltear sna gníomhartha dlí éagsúla a bhaineann le hiompar de chuid an Aontais.

Cuimseofar sa mheasúnú sin leasú ar an Rialachán sin agus leasú ar reachtaíocht ábhartha eile de chuid an Aontais agus beidh togra reachtach ag gabháil leis, i gcás inarb iomchuí.

2. Déanfaidh na Ballstáit an fhaisnéis is gá a leagtar amach in Airteagal 16 chun an Tuarascáil sin a ullmhú, a thabhairt don Choimisiún.

Airteagal 16

Faireachán

Soláthróidh na Ballstáit an fhaisnéis seo a leanas don Choimisiún gach cúig bliana agus den chéad uair faoin [trí bliana ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo a leagtar amach in Airteagal 17(2)] ar a dhéanaí:

1. bunaithe ar na logaí oibriúcháin dá dtagraítear in Airteagal 8(1)(e) agus 8(1)(fa), an méid uaireanta a ndearna na húdaráis inniúla rochtain agus próiseáil ar an bhfaisnéis rialála a chuir na hoibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann ar fáil go leictreonach i gcomhréir le hAirteagal 4.

Soláthrófar an fhaisnéis sin do gach bliain atá cumhdaithe faoin tréimhse tuairiscithe.

Airteagal 17

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

1. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
2. Beidh sé i bhfeidhm ón [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta ceithre bliana tar éis dháta an teacht i bhfeidhm].

3. De mhaolú ar mhír 2 den Airteagal seo, beidh feidhm ag Airteagail 1(3), 5(2), 7, 7(a), 8(2), 9(2) ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

An tUachtarán

IARSCRÍBHINN I

FAISNÉIS RIALÁLA A THAGANN FAOI RAON FEIDHME AN RIALACHÁIN SEO

CUID A – Ceanglais um fhaisnéis rialála dá dtagraítear in Airteagal 1(2)b

Liosta na ngníomhartha tarmlichte agus cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 1(2)b:

- 1) Rialachán Cur chun Feidhme (AE) 2015/1998 ón gCoimisiún lena leagtar síos bearta mionsonraithe le haghaidh chur chun feidhme na mbunchaighdeán comhchoiteann maidir le slándáil eitlíochta: Iarscríbhinn 6.3.2.6 (a), (b), (c), (d), (e), (f) agus (g).

CUID B – Dlí na mBallstát

Dlí náisiúnta na mBallstát ábhartha lena gceanglaítear soláthar na faisnéise atá comhionann, go hiomlán nó i bpáirt, leis an bhfaisnéis a shonraítear i bpointí (a) agus (b) d'Airteagal 1(2), liostaítear thíos é.

[Ballstát]

1) Gníomh dlí: [foráil]

IARSCRÍBHINN II
CEANGLAIS A BHAINNEANN LE COMHLACHTAÍ UM MEASÚNÚ
COMHRÉIREACHTA

[...]

2. Bunófar comhlacht um measúnú comhréireachta faoi dhlí náisiúnta Ballstáit agus beidh pearsantacht dhlítheanach aige.
3. Beidh comhlacht um measúnú comhréireachta ina chomhlacht tríú páirtí a bheidh neamhspleách ar an eagraíocht nó ar an ardán eFTI nó ar an soláthraí seirbhíse eFTI ar a ndéanfaidh sé measúnú.

Comhlacht ar le cumann gnó nó cónaidhm ghairmiúil é a dhéanann ionadaíocht ar son gnóthas atá bainteach i ndearadh, monaraíocht, soláthar, cóimeáil, úsáid nó cothabháil ardán nó soláthraí seirbhíse eFTI ar a ndéanann sé measúnú, d'fhéadfaí a mheas, ar choinnioll go léireofar a neamhspleáchas agus nach bhfuil aon choibhleacht leasa ag baint leis, gur comhlacht den sórt sin atá ann.

4. Ní bheidh comhlacht um measúnú comhréireachta, a lucht bainistíochta barrleibhéil agus an pearsanra atá freagrach as na cúraimí measúnaithe comhréireachta a dhéanamh ina dhearthóir, ina mhonaróir, ina sholáthróir, ina shuiteálaí, ina cheannaitheoir, ina úinéir, ina úsáideoir ná ina chothabhálaí den ardán eFTI nó den soláthraí seirbhíse eFTI, nó ní bheidh sé ina ionadaí ar son aon cheann de na páirtithe sin.

Ní bheidh comhlacht um measúnú comhréireachta, a lucht bainistíochta barrleibhéil agus an pearsanra atá freagrach as na cúraimí measúnaithe comhréireachta a dhéanamh bainteach go díreach le dearadh, monarú nó tógáil, margáíocht, suiteáil, úsáid nó cothabháil an ardáin eFTI nó an tsoláthraí seirbhíse eFTI, nó ní dhéanfaidh sé ionadaíocht ar son na bpáirtithe a dhéanann na gníomhaíochtaí sin. Ní bheidh siad páirteach in aon ghníomhaíocht a d'fhéadfadh teacht salach ar a neamhspleáchas breithiúnais nó ionracais i ndáil le gníomhaíochtaí measúnaithe comhréireachta a dtugtar fógraí dóibh ina leith. Beidh feidhm ag an méid sin go háirithe maidir le seirbhísí sainchomhairleoireachta.

Áiritheoidh comhlachtaí um measúnú comhréireachta nach rachaidh gníomhaíochtaí a bhfochuideachtaí nó a bhfochonraitheoirí i gcion ar rúndacht, oibiacht nó neamhchlaontacht a ngníomhaíochtaí measúnaithe comhréireachta.

5. Déanfaidh comhlachtaí um measúnú comhréireachta agus a bpearsanra na gníomhaíochtaí measúnaithe comhréireachta le hionracas gairmiúil den scoth agus leis an gcumas teicniúil riachtanach sa réimse sonrach agus beidh siad saor ó gach brú agus gach dreasacht, go háirithe ó thaobh airgeadais de, a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar a mbreithiúnas nó ar thorthaí a ngníomhaíochtaí measúnaithe comhréireachta, go háirithe i ndáil le daoine nó grúpaí daoine a bhfuil leas acu i dtorthaí na ngníomhaíochtaí sin.
6. Beidh ar chumas an chomhlachta um measúnú comhréireachta na cúraimí measúnaithe comhréireachta go léir a chur i gcrích a shanntar dó faoi Airteagail 11 agus 12, cibé acu a dhéanann an comhlacht um measúnú comhréireachta féin na cúraimí sin a chur i gcrích nó a dhéantar thar a cheann agus faoina fhreagracht iad.

Beidh an méid seo a leanas ar fáil do chomhlacht um measúnú comhréireachta:

- (a) pearsanra ag a bhfuil eolas teicniúil agus taithí dhóthanach agus iomchuí chun na cúraimí measúnaithe comhréireachta a dhéanamh;
- (b) cur síos ar na nósanna imeachta a ndéantar an measúnú comhréireachta dá réir, rud a áirithíonn trédhearcacht agus an cumas na nósanna imeachta sin a atáirgeadh.
- (c) nósanna imeachta maidir le feidhmiú na ngníomhaíochtaí ina dtugtar aird chuí ar mhéid gnóthais, ar an earnáil ina n-oibríonn sé, ar a struchtúr agus ar a chasta atá an teicneolaíocht lena mbaineann.

Beidh an acmhainn ag an gcomhlacht um measúnú comhréireachta is gá chun na cúraimí teicniúla agus riaracháin a bhaineann leis na gníomhaíochtaí measúnaithe comhréireachta a dhéanamh ar mhodh iomchuí.

7. Beidh an méid seo a leanas ag an bpearsanra atá freagrach as na cúraimí measúnaithe comhréireachta a dhéanamh:
 - (a) oiliúint fhóna theicniúil agus ghairme a chumhdóidh na gníomhaíochtaí measúnaithe comhréireachta uile;
 - (b) eolas sásúil faoi cheanglais na measúnuithe a dhéanann siad agus údarás leordhóthanach chun na measúnuithe sin a dhéanamh;
 - (c) eolas agus tuiscint iomchuí ar na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 9;
 - (d) an cumas deimhnithe um chomhlíonadh, taifid agus tuarascálacha ina léirítear go ndearnadh na measúnuithe a dhréachtú.
8. Ráthófar neamhchlaontacht na gcomhlachtaí um measúnú comhréireachta, a lucht bainistíochta barrleibhéil agus a bpearsanra atá freagrach as na cúraimí measúnaithe comhréireachta a dhéanamh.

Ní bhraithfidh luach saothair an lucht bainistíochta barrleibhéil agus an phearsanra atá freagrach as cúraimí measúnaithe comhréireachta de chuid comhlachta um measúnú comhréireachta a dhéanamh ar líon na measúnuithe a dhéantar ná ar thorthaí na measúnuithe sin.

9. Glacfaidh na comhlachtaí um measúnú comhréireachta árachas dliteanais mura bhfuil dliteanas glactha ag an Stát i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, nó más é an Ballstát féin atá freagrach go díreach as an measúnú comhréireachta.

10. Cloífidh pearsanra an chomhlachta um measúnú comhréireachta le rúndacht ghairmiúil i ndáil leis an bhfaisnéis ar fad a gheofar agus a gcúraimí á gcur i gcrích acu faoi Airteagail 11 agus 12 nó faoi aon fhoráil den dlí náisiúnta lena dtugtar éifeacht dóibh, ach amháin i ndáil le húdaráis inniúla an Bhallstáit ina ndéantar na gníomhaíochtaí. Déanfar cearta dílseánaigh a chosaint.

11. Beidh comhlachtaí um measúnú comhréireachta rannpháirteach sna gníomhaíochtaí caighdeánaithe ábhartha agus sna gníomhaíochtaí rialála ábhartha nó áiritheoidh siad go gcuirfear a bpearsanra atá freagrach as na cúraimí measúnaithe gníomhaíochtaí ar an eolas fúthu.
